

# 報功

(第七第庫門口頭已舊在設開館本

貢核行按告鑄二季每出一吊滿額半每錢日次（一拜號四十月六年七十九百八千一英大）仙一字每日首白告倘五張每售眾元一月每

頃欲還本館者必須見單方可驗收如或輕信不憑本館之單則本館斷不能承坐其責特此垂聞謹啓

張孝達制車致陳佑帥書

大清光緒廿二年  
印工廠新倫熟延有文士書寫各體書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來往原擇其有關係人之心者購發否亦須無礙於人而後始錄其有歸屬成文以及文部費銀者概不靈錄嗣後列翁來札尙祈自諒更須寫眞對里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也本館謝白

此又見一端乎

上詢郵政

郵政

一事西國行之而有利中國行之而或害者此何故哉良由中西人之習俗不同而中西人之入歟亦異也茲聞

大皇帝

有電詞南北洋大臣及稅關近來所行郵政民間以爲便否之語料各大臣輪恤商艱必能爲我皇上直告也

中英約定

本坡實得力太晤士西律接十一日英京來電云中英兩國於一千八百九十四年所議中緬邊界約章並在北京再行妥酌今此約已經中朝等准許內有一款稱中國願將九龍江界讓於英國而中國并准許開通新路以便通商更准英籍及器英保護之人在思茅猛緬并順甯府等處居住及爲貿易而中國又准許蒙化南境一大地方水陸相與英國而該地方之政令即檄歸英主辦云云

土希電報(本坡實得力太晤士西律接十一日英京來電云各國與土耳其共議土希之車駕其情狀諒須多延時日而希臘已向

列邦陳請求其速行妥議因希軍久駐於外而費用實有不堪故也

暹王抵意(昨報暹王東篤西拿月一號由兒潮啟程往意一事並據前途網信謂王駕已於二號行抵羅馬都城矣

米船失水

○英國押毛輪船於西去月三數由暹載米一千一百噸至歐洲不意行至危士巴海灣之處忽觸暗礁致遭覆沒幸其

司舟水手等均不至有妨性命善日利附航言抵轉中矣

接署夏閏

○昨接奉坡律政高里君有署理果司之信但其所遺之缺以何具據署尚未悉而知之茲國律政之缺有委勿里力狀師

署理之耗矣錄之以紀所聞

謬想大開

○本月二十四二十五等日爲英皇御極六十年大典新舊坡申廟人感戴莫猶家德政實仁以故極形踴躍厲鋪張大

申慶賀不意聞有一種匪徒擬欲乘此數日大典之期以圖國家金吾不禁法網大開待詔賄博之場以使其喝雉呼盧之技者是誠可異之甚矣獨不思向人之如此哉高采烈者蓋因側身宇下深感英君后之恩政仁心所以不吝題捐命倅媚茲之鬼而國家之禁令原未嘗因慶賀大

典而稍弛其防閑也乃若輩想入非非竟欲伸此僥倖之計吾恐提照官裏去落胥不勝悔恨之矣寄諸猶人幸勿以身試法也

死則照登

○昨聞本坡惡棍戰罪居民于前拜禮內所居過世數共應百七十三名口二十二合葬錄之以供衆覽

常鎮通海道呂鏡宇觀察奉

命出使德國一事前已志於報牘茲又聞諸官場謂當總理各國事務衙門開列銜名時

簡便餘聞

○常鎮通海道呂鏡宇觀察楊誠之觀察擬陪上以呂觀察爲浙蘇寶缺人員故即簡令出使云

以呂觀察擬正江南候補道金陵備材學堂總辦

賜書埃及前王因國家多事以致出亡在外流寓錫蘭未能返國前當暹王出遊歐洲路經錫蘭訪悉埃及所在先令管駕某

赴見道達暹王欲見之意埃及王旋隨管駕進請暹王兩道相見甚形親愛寒暄既畢暹王贈以御書一紙惟內中所言何事則未得而知

一二遂將兩國利弊侃侃而談甚爲詳晰

暹王闇之大悅等畢看與辭而別暹王贈以御書一紙惟內中所言何事則未得而知

雷毀教堂

○越南消息言本國某處有禮拜堂一所被大宏敵罕奪其壇三月十三晚時夜將半天色驟變突幾大雨滂沱震隆之聲

震驚遠邇居民多從夢中驚醒至天曉雨止風晴却居開戶出視則見該教堂全座傾塌始知夜來經阿香枉顧致如昆陽之戰屋瓦皆飛也或

曰該教堂

起建時並未於瓦面安置引電銅線故有此厄焉

方圖自強

○蘇垣自通商以來外洋貨物運入中國者日衆中國銀錢流出外洋者亦日多要皆華官輕視商務不肯力籌收回利權

之策以致漏卮日甚民力日貧日前有朱董兩觀察具稟兩江督轉擬在蘇州華頭設立鎚鑄機器以便練成熟鐵純鋼資中朝製造等用是亦

致外溢如能似此踵行更得鑄鐵師寶力維持以開風氣則我中國之富強可指日而待矣亟錄之以爲有心時務者告

退塞漏卮之一道也

○蒙古劉峴帥嘉獎并允爲咨商政局等情現在又有人欲在蘇創設各項機器製造民用物件廠以免騎自外洋俾利源不

未便乞休

○上海來信云兩江總督劉制軍假期累滿病尚未痊上月下旬重又奏請開缺茲聞官場傳述此摺由驛遞尚未一批

茶商電告

○西歷五月十五號日本茶商總會議長具名電告美國大總統云敝國茶葉禁者聞昔國新定關稅章程有礙茶務爲兩國

回然省中已接得京邸電音悉蒙

恩再賞假兩月安心調理毋庸開缺特誌之俾三江士庶咸鼓舞歡欣長承保障也

車載鐵橋

○北洋直隸云三月二十八日有友人自京南黃村來談及是日見有由火車拖帶鐵貨輪車四輪上架鐵橋一座極高八

九尺寬亦八九尺長至三十六步有奇並拆卸虹腰雁齒一一齊整不知上落車時停何處置最後復帶一車中載修橋鐵器約重數十萬斤駁

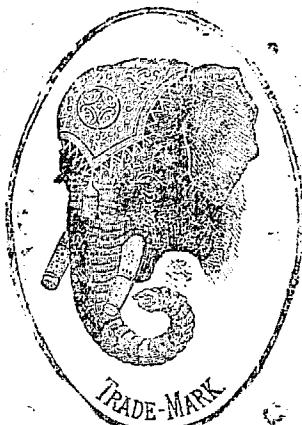
譯香港西報論中國釐金積弊

○抽釐一事爲籌餉大宗國庫度支雖不盡裨給於此而所裨亦非淺鮮西國行之官商相安日以富商皆樂於捐助絕無怨言中國行之數十年歲入數百萬金而國日以貧民日以困怨聲載道此無他中西立法不同亦視乎公與不公而已西人辦事皆有一定時刻所收釐稅皆有一定章程故無留難需索之弊亦無偷漏賣放之名凡徵收稅項之官以及辦事之人國家皆厚其原

心人所宜亟爲攷實者。雖孔賜額歸土至本館而商可也。

本草綱目

出頭象



英一千八百九十三年五月廿一號



鑿石開行 聖母顯靈殿  
○奉天陞爐社來各等懸掛開列如左  
鑿石開行 由廟大門往英學街邊福昇二六日中午十一點鐘開行  
寶號則日 由三德里回英學街邊福昇二四日下午四時開行  
每逢二五日下午四點鐘開行 各易船在英學街大甲子

敬者本公司所製之紅首魁仔酒，聞名已甚，在歐洲名家所製，自一千八百一十九年相傳至今，已滿十一年之

久而其酒收存有數  
十年方告聞而沽賣

故其味無相曰全酒  
所以 醉君沽飲者  
鹵潔獎譽在歐洲一  
舉各國之人無不喜  
飲此酒因其實味清  
香涼勝於他酒故也  
是以本行特製此酒到  
來銷發售自此酒到  
國而後凡沽飲者無  
不成稱其美且此酒  
與本坡天氣甚屬合  
宜請君賜顧祈細心  
辦認紅頭庄及以上  
所列各票頭并有來  
士古乙拿模只公司  
等西字爲總席免爲  
魚珠之混是所切盼

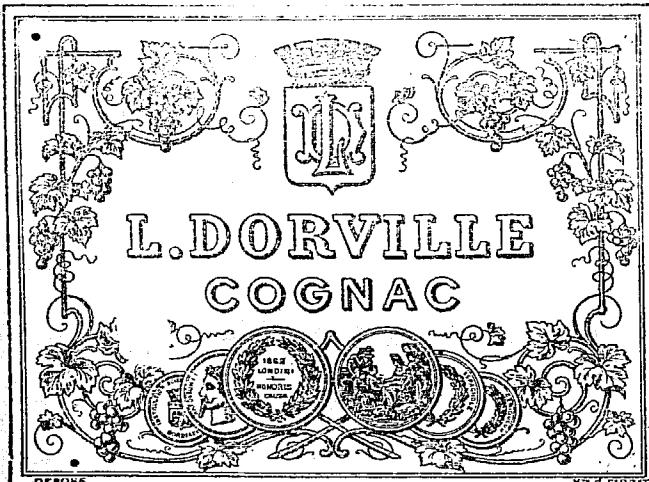


# Bisquit Dubouché & C° COGNAC

# COGNAC

與本坡天氣甚屬合  
宜齋翁賜願祈細心  
辦認紅頭庄及以上  
所列各票頭并有來  
士古乙拿模只公司  
等西字爲經庶免爲  
魚珠之混是所切盼

正金鐘機械萬能磨床出售



啟者本公司所督辦正金花燭票萬國泡酒久已馳名馳華商諸君士均喜用之現已鑑定與本坡酒公司包辦以應客沽凡有欲嘗購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍

上圖有各類如

大

五禮呼譽卽謹賜移蒙洋行賜

新嘉坡不殺呼崑公司  
專辦家祖上頂美酒發售此係  
前東膠原木庄露君光顯認明標印

# 亞耶醫生藥水

W. A. Ayer & Co.,  
Singapore Dispensary, Ltd.  
40, RAFFLES PLACE.

# AYER'S

## Sarsaparilla

IS THE GREAT

## Blood-Purifier, NERVE TONIC,

—AND—

## STRENGTH-BUILDER.



It attacks and breaks up every humor, cures skin eruptions, restores exhausted vitality, and drives out every element of disease. Sufferers from indigestion, general debility, or any other ail-

ment arising from impure blood, should take

Ayer's Sarsaparilla. It gives strength to

the weak, and builds up the system generally. By its use food is made nourishing,

sleep refreshing, and life enjoyable.

## Ayer's Sarsaparilla

HIGHEST AWARDS AT THE

## World's Great Expositions.

Made by Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U.S.A.

Be ware of cheap imitations. The name Ayer's Sarsaparilla is prominent on the wrapper, and is shown in the glass of each of our bottles.

## 藥櫻桃開

## 發

## 啟者茲有本醫士所製之櫻桃開藥

## 研究數年之後始得克成其藥精治客感傷風咳嗽喘症

## 嗽感受四時不正之氣以及喉肺諸疾失音等症服該藥

## 者無不立效如神固非凡藥所能及此

## 列君有沽用其

## 藥者祈為所辨免為僞藥所欺至本醫生所製之藥其博

## 廣房代售

## 列君沽藥祈至該藥房採買可也此佈

西一千八百九十三年九月廿三號

國醫士亞耶

耶國啟

# 聲明假冒

寫以烟葉之真僞關係人身之損益寧馨而開店以來親到過山莊莫等處探辦正地道名烟不惜工本用心法刻均臻至妙食之誠能化蘭三字為據乃近有無恥之徒在圖射利不顧羞惡以僞亂真假冒心者也本號在初創三十等於茲矣素蒙惟本號之紅烟包頭向有金鹿為記招牌包紙之上另加水印朱有暗訪知某由香港混裝直達埠興或經奉埠分佈日裡等處私售則本號何難指名報案緝獲惟以厚道待人姑諱其名尚冀其改過自新也切思如果貨色真裝儘可自開門戶又何必借他人之冠裳而壯自己之體即哉嗣後如若棍徒再打假冒半城社烟金鹿為記招牌無論四方君子確悉其作弊之人祈即到本號報明引差拘捕經官訊實核定某之狡牛號定將花紅酬謝决不食言謂君光顧請認小城招牌金鹿為記由據并細認貨色庶免魚目混珠無受棍徒欺騙是所欣幸此節 大英一千八百九十七年五月十八號

新嘉坡售巴風中街朱有蘭謹啟

鼠

# 正客發煙宋呂



大英一千八百九十六年九月七號

新架坡馬交街合和隆謹啟

正

啟者本號所售之鐵刷在本國馳名已久素蒙各君購用無不盛稱其妙計此樹之大小共有五種而價甚相宜此鐵刷乃歐洲著名工師所製極為美善本坡所有西人齊智人以及作椒密生理諸華商多向本行購買以為貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均無虞貨真價廉莫此為甚倘君有欲購此物以收藏重寶者可至本行選閱是幸此佈

英一千八百九十七年四月三十號

不殺呼春公司即前加珍目洋行啟

正

美邦惟美婉詞却之茲接前來信稱檀島謀人因美不允受其叛圖因又欲轉而附英等語但英方與美修好恐亦不便遽為領受以至難對美廷也

### 死冊錄登

○頃聞本坡冊報西去月內當地居民死者計共八百十九名爰即錄登以供衆覽

### 匪續已袁

○高雷兩府屬土匪滋事及辦理善後事宜業已迭錄前報頃接雷陽來信云雷州府鄧伯春太守已於上月十四日前往遂溪縣督同地方文武各官認真搜捕以絕根株而安閭里計先後捕獲匪犯百餘名內有二十餘名聞已認供不諱想日圓定行明正典刑也

### 又聞雷州府惠敬亭府尊亦到石城會同辦理云

### 續紀俄使過津事

○俄因中國前派李伯相赴俄慶賀加冠典禮特遣異姓王爵吳克君來華謝答并商辦東三省鐵路一切事宜於日前秉節過津暫駐海軍營務處已紀錄報茲聞星使此次入都後即欲往東三省查看一切即行回國不再取道天津因於十九日早往各富道處答拜後順道至東局閱看北洋製造局暨水師學堂并俄文館星使以中華亦招子弟學習彼國文字甚為喜悅特召賞學生銀二百兩值達等銀三十兩并聞津上各當道擬創建礦務學堂因又出銀一千兩以助經費問畢後時值輒午水師學堂總辦嚴又時觀察已備有筵席邀請星使暨隨員人等午飯并邀北洋大學堂總辦王宛生觀察關道李少東觀察水師營務處潘子駿觀察督院法繙譯黃君伯生俄文繙譯劉君崇惠等作陪至午後席散星使等即與辭回轎至晚五下鐘時直督王制軍在海大道北洋醫學堂內又備中西盛筵東請星使暨各隨員是晚赴席者尤較日中為多除星使暨各隨員外并有各國領事津埠司道鎮軍督在津各俄商等中西官計共五十餘人歡飲至八下鐘後始散次早津埠當道暨各國領事以及練軍親兵等營咸先至茶座恭候俄頃俄使由水師營務處行轎起節仍由督署兵丁護衛至車站星使即同各隨員下轎與各當道及各領事等一一握手言別隨登車往都進發當時但見冠蓋紛紜旌旗飄展而鎗炮聲如貫珠如雷震耳隆隆之聲兩旁瓦屋均為震動云

### 鐵路文言

○天津友人云某日直隸總督北洋大臣王凌帥會同湖廣總督張香帥太常寺少卿鐵路督辦盛杏蓀少常出示曰案據辦理鐵路總公司天津分局黃道建築張道振梁詳稱津榆鐵路奉文併歸總公司經理一切均按商務規條榆鐵路欠洋債甚鉅按期籌還從前官路原由戶部每年發款二十萬兩以充籌還洋款暨養路修路等項以後歸總公司戶部已停籌還洋款養路修路等費均恃車價所入以資支應該道所議此後運送各營官弁兵勇軍械糧餉馬匹及中外官員坐車等項均按車行章程徵收全價隨帶行李車輛不收價不得過多至遇車務振發應用調兵車械放振車輛隨時請示酌量遵辦仰各車站長倘有兵丁不遵命令恃強滋鬧送究稟辦

### 西教械門

○滬報云離江西省境進賢門外五十餘里有地名白沙步潭亦鄉間之一小市鎮焉該處向有天主耶蘇兩教堂設館傳教由來已久從之者眾要皆各立門戶兩不過問近日不知因何起故聞有歸教舉人傅啟心等各率教黨約期交綏竟致激成械鬥是日兩造內薄血飛以性命為兒戲致殉於是役者共有二十名受傷者更覺不堪枚舉傳聞係因三百青蚨細故釀成巨禍未知確否現尚未聞若何辦理俟有續報再詳

### 串稿案錄

○十二早有大船一艘滿載煤斤由丹戎巴葛駛赴某輪船起卸當時該澳西捕聞信之下不免懷疑登即前往查看迨至某輪船之際則果見其上煤袋即歸而請票執獲舟人陳保等解送嗣聞該澳管理貨倉之書記某經已在逃十三日府尊提到陳等訊取供詞畢命各責保一百元暫行保出至十八日再行覆訊窩匪逮案○本十二夜副巡捕官紐蘭君帶同巡捕多名前往打石街某屋內又尋汪龍柯順杜卦三人并搜出白米四包打嗎龜靜一包更有零星什物等件爰將六人統行送案十三日由棉太守提訊嗣因不能畢詞展至十八日再訊其汪不一名担保四百元汪龍一名担保二百元其餘四名則各担保一百元又閩人呂車駕駛第三百容三號三板為生本十二早四下鋪時運有白米三包大索一條駛入內港被船政局巡海差撞見將其截獲究問因見呂車言語支吾將其逮案府尊展至十九日訊問并囑該差叢覓失主到堂主控

### 少年行稿

○本十二晚九下鋪時有第九十號暗牌差在廿公爪亞路距坡二英里餘之處拘獲瓊人符亞壽黃亞英及閩人洪貞三人年均十七八歲之謂因該三人竊有萬關酒一枝打球牙子二粒又銅器數件以故該差將其三人押回巡館查問失主嗣經查悉俄西人里高打之物爰將三人送案十三日威太守訊問齊符亞壽黃亞英犯盜一次判禁四個月洪貞係屬初犯判禁三個月均充苦工

### 失慎傷人

○

大門內林美巷第一十八號門牌永裕號屋後樓下于十三日正午時忽然不戒于火維時副總巡捕官紐蘭君偕同總



退股聲明  
鄭天祥等自己未年閏五月初一日大英一千八百九十五年潤月廿三號合股聯本共作生理在廈門城建號曰錦隆美又分作望葛勝建號曰

建南美又分在實助建號曰錦南與諸股份之人訂議以嶼錦隆美號爲頭而望葛勝建南美及實助錦南與此兩處生理如週年應有利蝕總歸廈門城錦隆美號賬內結算計作年餘而股份之人有意別圖故於丙申年十月十六日大英一千八百九十六年怒民未二十號錦隆美之生理共議停作而望葛勝建南美所作生理一概收回其應長短歸錦隆美賬內而實助錦南與全盤生理以及賬項家器物業歸與林開佐

佐邱有斐王清瑞李芳政四人承受而我開恒美號林特補鄭天祥東發記王建業加籲莊清建等於一千八百九十六年怒民未二十號錦隆美之年怒民未二十號所有在本項盡行抽起以後如實助錦南與生禪得失係是林開佐邱有斐王清瑞李芳政四人之造化與我開恒美號

號林特補鄭天祥東發記王建業加籲莊清建等無涉特字通知以免後論告白○啟者余謝坤司向業裁縫前在廈門街福成春成衣店內僱工荷蒙諸君推許工藝之佳時多賜頤五中感佩莫可名宣茲福成春號輕已頂與他人余因之別創生涯另開門戶現在天福宮後街第二十八號門牌自創福茂春成衣店美觀庶不負諸君之信任伏望源源惠顧不勝幸甚特此佈聞大清光緒二十三年五月初九日西一千八百九十七年六月八號

光緒廿三年四月廿五日英一千八百九十七年五月廿六號

退股人開恒美號林特補鄭天祥東發記王建業加籲莊清建全啟

埃及吉林者每日自上午十一下鐘起即能製使以備諸君採買至本公司所沽各物除雪糕外更有歐洲各式餅餌并美國涼飲及梳打士

吉林寺均無不備諸君惠顧祈即玉臨為盼

告白○啟者吉隆古打鄰街門牌第拾八號公安局蘇杭店自願將鋪位並傢私什物全盤頂與廣彰號承受準於本

年四月拾五日交易如有公安機欠到各號賬目揭借滙對等項祈早聲明自交易之後公安機尚有欠到各家銀兩等項與廣彰號無涉併此

聲明以免後論

大清光緒二十二年四月初三日

啟者余謝坤司向業裁縫前在廈門街福成春成衣店內僱工荷蒙

啟者本公司所製之船可以長至二百五十英尺且至經商公所及羅乙所定第一百號之頭等號數艘并將本廠前者所製之船開列如左

啟者本公司所製之船可以長至二百五十英尺且至經商公所定第一百號之頭等號數艘并將本廠前者所製之船開列如左

告白

大英一千八百九十七年五月十四號

牙科西醫實知品謹啟

大英一千八百九十七年四月廿二號

禮釐夏吃立付公司謹啟

大英一千八百九十七年四月廿二號

# 三品出售

敬者本行督辦歐洲馳名三疊洋酒來助發售  
其酒係由酒標式發售有年沽飲 諸君莫不  
稱其香濃無匹有無恥之徒假冒本庄三品酒  
款式以圖負目氣味醇濃可保固後 諸君姑  
買本行白頭三品酒者請勿認本號相驗之內

有小紙包頭註單字新舊破壞引導也此何者  
始終若此字樣即屬偽冒請為細認此佈

大英一千八百八十五年十二月十號

明閣公司謹行

發售

新嘉坡而本行每年所沽亦殊不鮮故特為之錄佈  
諸君有惠顧者請即玉臨選購為盼  
大英一千八百八十九年十一月廿八號



## BEEHIVE BRANDY

ALL WINE MERCHANTS

敬啟者茲本公司親由法國督辦  
頂上好葛蘭泡酒來助發售其酒  
清香濃郁醇厚異常飲之誠可令  
人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無能  
勝其右者誠佳酒中的品也至此  
酒能本公司一客沽出無欺家  
出曾 諸君光臨請細認此實標  
願為記前細辨吾味方不致誤價  
甚相宜請有惠顧之客勿疑早至  
處臨沽貿易幸

大英一千八百八十八年六月二  
十號

大清光緒十四年五月十一日  
明閣公司謹啟

啟者茲本行由歐洲辦到上等醫酒來助發售其酒甚佳茲將標頭印  
出 諸君光臨新為細認免致有誤過聞有無恥之徒假冒本行領此  
標酒希圖自魚混珠最嫌痛恨今本起再行核定於酒樽木桶內加鑄  
鉛鎖形以示分別倘 諸君有知個人假冒到請本行報明即訓  
紅銀二百大錢經審訊定即能辨發斷不食言再此酒不能販往  
加陽吧 三寶酒 河里水 鐵加陽 鐵標頭 日裡等處其  
他各埠均能運往並此佈

# 密酒發賣

大英一千八百九十三年五月廿六號

明閣公司謹啟

嘗思養生之道所最要者固惟藥物其次則惟銀兩然必須有良醫監督審外  
此本行鑑厨所以為 諸君之所共賞也啟者本行所賣之銀兩久已馳名於南  
方一帶而於新嘉坡則聲名尤著至本行沽賣此等鑑厨已有三十年之久其製藥  
方堅固保能避火且其地鋪甚妙斷非盜賊等所能觸計其燭全身均用鑑銀或  
鑄於燒即火災亦無所損亦 不一兩銀盤則約一百兩至  
西百兩凡用之者可保其不  
變行之鐵板實為新嘉坡華商  
所喜聞而本行每年所沽亦殊不鮮故特為之錄佈  
諸君有惠顧者請即玉臨選購為盼  
大英一千八百八十九年十一月廿八號

明閣公司謹啟

啟者本公司新嘉坡英國督辦各  
種美酒來助發售人已選題  
號名茲復由英新辦到新嘉坡  
士斗雲字號之狗頭標烏斯  
酒到新嘉坡此酒香美異常  
不僅飲之可口且能保養精神  
和血氣營飲令人不生疾病  
誠酒國中上品也 諸君  
光顧應細看以上所列之  
狗頭標所不致誤望請甚相  
宜飲 諸君有欲酷飲者請  
至本行取用可也此佈  
大英一千八百八十八年八  
月十五號

明閣公司謹啟

